

# Službeni list

## Europske unije

C 83



Hrvatsko izdanje

### Informacije i objave

Godište 61.  
5. ožujka 2018.

Sadržaj

#### IV. Obavijesti

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

##### Sud Europske unije

2018/C 083/01 Posljednje objave Suda Europske unije u *Službenom listu Europske unije* . . . . . 1

#### V. Objave

SUDSKI POSTUPCI

##### Sud

2018/C 083/02 Predmet C-249/15: Presuda Suda (deveto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Østre Landsret -Danska) – Wind 1014 GmbH, Kurt Daell protiv Skatteministeriet (Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 56. UFEU-a — Slobodno pružanje usluga — Ograničenja — Automobil koji je rezident jedne države članice uzeo u leasing od leasing-društva sa sjedištem u drugoj državi članici — Porez na registraciju motornog vozila izračunan razmjerno trajanju korištenja vozilom — Nužnost postojanja sporazuma nacionalnih poreznih tijela prije stavljanja u promet — Opravdanje — Sprečavanje zaobilaženja poreznih pravila i njihove prijevarne primjene ili zlouporabe — Očuvanje porezne nadležnosti države — Proporcionalnost) . . . . . 2

2018/C 083/03 Predmet C-270/16: Presuda Suda (treće vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado de lo Social n° 1 de Cuenca – Španjolska) – Carlos Enrique Ruiz Conejero protiv Ferroservicios Auxiliares SA, Ministerio Fiscal (Zahtjev za prethodnu odluku — Socijalna politika — Direktiva 2000/78/EZ — Jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja — Članak 2. stavak 2. točka (b) podtočka i. — Zabrana diskriminacije na osnovi invaliditeta — Nacionalno zakonodavstvo koje pod određenim pretpostavkama dopušta otkaz radniku zbog ponavljajućih odsutnosti s rada, pa bile one i opravdane — Odsutnosti radnika zbog bolesti uzrokovane njegovim invaliditetom — Različito postupanje na temelju invaliditeta — Neizravna diskriminacija — Opravdanje — Borba protiv odsutnosti s rada — Primjerenost — Proporcionalnost) . . . . . 3

HR

2018/C 083/04	Predmet C-363/16: Presuda Suda (prvo vijeće) od 17. siječnja 2018. – Europska komisija protiv Helenske Republike (Povreda obveze države — Državne potpore — Potpora koja je proglašena nezakonitom i nespojivom s unutarnjim tržištem — Obveza povrata — Članak 108. stavak 2. drugi podstavak UFEU-a — Uredba (EZ) br. 659/1999 — Članak 14. stavak 3. — Društvo korisnik koje je u stečaju — Postupci u slučaju insolventnosti — Upis tražbine u popis tražbina — Prestanak poslovanja — Prekid stečajnog postupka radi ispitivanja mogućnosti ponovnog pokretanja poslovanja — Obveza obavještanja — Neprovedba) . . . . .	4
2018/C 083/05	Predmet C-463/16: Presuda Suda (deveto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Stadion Amsterdam CV protiv Staatssecretaris van Financiën (Zahtjev za prethodnu odluku — Oporezivanje — Porez na dodanu vrijednost (PDV) — Direktiva 77/388/EEZ — Članak 12. stavak 3. točka (a) treća alineja — Snižena stopa PDV-a — Prilog H kategorija 7 — Jedinstvena usluga koju čine dva različita elementa — Selektivna primjena snižene stope PDV-a na jedan od tih elemenata — Turistički obilazak „World of Ajax” — Posjet muzeju AFC-a Ajax) . . . . .	4
2018/C 083/06	Predmet C-676/16: Presuda Suda (prvo vijeće) od 17. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Nejvyšší správní soud – Češka Republika) – CORPORATE COMPANIES s.r.o. protiv Ministerstvo financí ČR (Zahtjev za prethodnu odluku — Sprečavanje korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma — Direktiva 2005/60/EZ — Područje primjene — Članak 2. stavak 1. točka 3. podtočka (c) i članak 3. točka 7. podtočka (a) — Predmet poslovanja društva koji se sastoji u prodaji trgovačkih društava upisanih u registar trgovačkih društava i osnovanih s isključivim ciljem prodaje — Prodaja ostvarena ustupanjem udjela poduzetnika u prethodno osnovanom društvu) . . . . .	5
2018/C 083/07	Predmet C-45/17: Presuda Suda (deseto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Conseil d'État – Francuska) – Frédéric Jahin protiv Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé (Zahtjev za prethodnu odluku — Slobodno kretanje kapitala — Članci 63. i 65. UFEU-a — Uredba (EZ) br. 883/2004 — Članak 11. — Porezna davanja na dohodak od kapitala koji sudjeluje u financiranju socijalne sigurnosti države članice — Izuzeće za građane Europske unije osigurane u sustavu socijalne sigurnosti druge države članice — Fizičke osobe osigurane u sustavu socijalne sigurnosti treće države — Različito postupanje — Ograničenje — Opravdanje) . . . . .	5
2018/C 083/08	Predmet C-58/17: Presuda Suda (šesto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Verwaltungsgericht Berlin – Njemačka) – INEOS Köln GmbH protiv Savezne Republike Njemačke (Zahtjev za prethodnu odluku — Okoliš — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Europske unije — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Prijelazna pravila za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica — Razdoblje od 2013. do 2020. — Odluka 2011/278/EU — Članak 3. točka (h) — Pojam „potpostrojenje s procesnim emisijama” — Emisije povezane s izgaranjem nepotpuno oksidiranog ugljika — Tekući ostaci — Isključenost) . . . . .	6
2018/C 083/09	Predmet C-240/17: Presuda Suda (peto vijeće) od 16. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Korkein hallinto-oikeus – Finska) – E (Zahtjev za prethodnu odluku — Državljanin treće zemlje koji nezakonito boravi na području države članice — Prijetnja za javni poredak i nacionalnu sigurnost — Direktiva 2008/115/EZ — Članak 6. stavak 2. — Odluka o vraćanju — Zabrana ulaska na područje država članica — Upozorenje u svrhu zabrane ulaska u schengensko područje — Državljanin koji posjeduje valjanu dozvolu boravka koju je izdala druga država članica — Konvencija o provedbi Schengenskog sporazuma — Članak 25. stavak 2. — Postupak savjetovanja između države članice koja izdaje upozorenje i države članice koja je izdala dozvolu boravka — Rok — Nepostojanje stajališta konzultirane države ugovornice — Posljedice na izvršenje odluka o vraćanju i zabrani ulaska) . . . . .	7

2018/C 083/10	Spojeni predmeti C-654/16, C-657/16 i C-658/16: Rješenje Suda (osmo vijeće) od 11. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Amber Capital Italia Sgr SpA (C-654/16), Amber Capital Uk Llp (C-654/16), Bluebell Partners Limited (C-657/16), Elliot International LP (C-658/16), The Liverpool Limited Partnership (C-658/16), Elliot Associates LP (C-658/16) protiv Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob) (Zahtjev za prethodnu odluku — Pravo trgovačkih društava — Direktiva 2004/25/EZ — Ponude za preuzimanje — Članak 5. stavak 4. drugi podstavak — Mogućnost izmjene cijene u ponudi u točno određenim okolnostima i u skladu s jasno određenim kriterijima — Nacionalni propis koji predviđa određivanje cijene u ponudi prema cijeni utvrđenoj u slučaju tajnih sporazuma između ponuditelja ili osoba koje s njim zajednički djeluju i jednog ili više prodavatelja — Pojam „jasno određeni kriterij“)	8
2018/C 083/11	Predmet C-678/16 P: Rješenje Suda (osmo vijeće) od 18. siječnja 2018. – Monster Energy Company protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) (Žalba — Poslovnik — Članak 181. — Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Figurativni žig koji sadrži verbalne elemente „HotoGo self – heating can technology“ — Složeni žig — Prijava za registraciju — Prigovor — Odbacivanje — Očito nedopuštena žalba)	8
2018/C 083/12	Predmet C-101/17 P: Rješenje Suda (osmo vijeće) od 14. prosinca 2017. – Verus Eood protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Maquet GmbH (Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Žig Europske unije — Postupak za proglašavanje žiga ništavim — Verbalni žig Europske unije LUCEO — Proglašenje žiga ništavim)	9
2018/C 083/13	Predmet C-499/17 P: Žalba koju je 17. kolovoza 2017. podnio Miguel Torres, SA protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 31. svibnja 2017. u predmetu T-637/15: Alma-The Soul of Italian Wine protiv EUIPO-a – Miguel Torres	9
2018/C 083/14	Predmet C-536/17 P: Žalba koju je 11. rujna 2017. podnio Josel, SL protiv presude Općeg suda (šesto vijeće) od 28. lipnja 2017. u predmetu T-333/15: Josel protiv EUIPO-a – Nationale-Nederlanden Nederland	10
2018/C 083/15	Predmet C-559/17 P: Žalba koju je 21. rujna 2017. podnio Cafés Pont SL protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 20. srpnja 2017. u predmetu T-309/16: Cafés Pont protiv EUIPO-a – Giordano Vini	10
2018/C 083/16	Predmet C-668/17 P: Žalba koju je 28. studenoga 2017. podnio Viridis Pharmaceutical Ltd. protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 15. rujna 2017. u predmetu T-276/16, Viridis Pharmaceutical Ltd. protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)	10
2018/C 083/17	Predmet C-695/17: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 12. prosinca 2017. uputio Helsingin käräjäoikeus (Finska) – Metirato Oy u stečaju protiv Suomen valtio/Verohallinto, Eesti Vabariik/Maksusja Tolliamet	11
2018/C 083/18	Predmet C-704/17: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. prosinca 2017. uputio Nejvyšší správní soud (Češka) – D. H. protiv Ministerstvo vnitra	12
2018/C 083/19	Predmet C-705/17: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. prosinca 2017. uputio Svea hovrätt (Švedska) – Patent-och registreringsverket protiv Matsa Hanssona	12
2018/C 083/20	Predmet C-716/17: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 22. prosinca 2017. uputio Østre Landsret (Danska) – A	13
2018/C 083/21	Predmet C-724/17: Zahtjev za prethodnu odluku koji je 22. prosinca 2017. uputio Korkein oikeus (Finska) – Vantaan kaupunki protiv Skanska Industrial Solutions Oy, NCC Industry Oy, Asfaltmix Oy	14

2018/C 083/22	Predmet C-729/17: Tužba podnesena 22. prosinca 2017. Europska komisija protiv Helenske Republike . . . . .	14
2018/C 083/23	Predmet C-19/18 P: Žalba koju je 5. siječnja 2018. podnio MS protiv rješenja Općeg suda (prvo vijeće) od 31. svibnja 2017. u predmetu T-17/16, MS protiv Komisije . . . . .	16
2018/C 083/24	Predmet C-27/18: Tužba podnesena 16. siječnja 2018. – Europska komisija protiv Republike Bugarske	17
2018/C 083/25	Predmet C-415/16: Rješenje predsjednika Suda od 8. prosinca 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Portugal) – David Fernando Leal da Fonseca protiv Varzim Sol – Turismo, Jogo e Animação, SA . . . . .	18
2018/C 083/26	Predmet C-269/17: Rješenje predsjednika Suda od 14. studenoga 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Amtsgericht Hamburg – Njemačka) – Andreas Niemeyer protiv Brussels Airlines SA/NV	18
2018/C 083/27	Predmet C-277/17: Rješenje predsjednika Suda od 15. studenoga 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Amtsgericht Hannover – Njemačka) – Heinz-Gerhard Albrecht protiv TUIfly GmbH . . . . .	18
2018/C 083/28	Predmet C-420/17: Rješenje predsjednika Suda od 8. prosinca 2017. – Europska komisija protiv Francuske Republike . . . . .	18
2018/C 083/29	Predmet C-534/17: Rješenje predsjednika Suda od 14. studenoga 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Amtsgericht Hannover – Njemačka) – Ursula Kaufmann, Viktor Schay protiv TUIfly GmbH . . . . .	19
<b>Opći sud</b>		
2018/C 083/30	Predmet T-639/16 P: Presuda Općeg suda od 23. siječnja 2018. – FV protiv Vijeća (Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Ocjenjivanje — Izvješće o ocjeni karijere — Razdoblje ocjenjivanja 2013. — Odbijanje tužbe u prvom stupnju — Članovi sastava suda koji je donio presudu u prvom stupnju — Postupak imenovanja suca Službeničkog suda — Zakonom ustanovljen sud — Načelo zakonom ustanovljenog suda) . . . . .	20
2018/C 083/31	Predmet T-869/16: Presuda Općeg suda od 23. siječnja 2018. – Wenger protiv EUIPO-a – Swissgear (SWISSGEAR) („Žig Europske unije — Postupak za proglašavanje žiga ništavim — Verbalni žig Europske unije SWISSGEAR — Apsolutni razlozi za odbijanje — Nepostojanje razlikovnog karaktera — Opisni karakter — Članak 7. stavak 1. točke (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 207/2009 [koji je postao članak 7. stavak 1. točke (b) i (c) Uredbe (EU) 2017/1001] — Članak 52. stavak 1. točka (a) i članak 76. Uredbe br. 207/2009 [koji su postali članak 59. stavak 1. točka (a) i članak 95. Uredbe 2017/1001]”) . . . . .	20
2018/C 083/32	Predmet T-250/17: Presuda Općeg suda od 23. siječnja 2018. – avanti protiv EUIPO-a (avanti) („Žig Europske unije — Prijava figurativnog žiga Europske unije avanti — Apsolutni razlog za odbijanje — Nepostojanje razlikovnog karaktera — Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 [koji je postao članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001]”) . . . . .	21
2018/C 083/33	Predmet T-15/18: Tužba podnesena 17. siječnja 2018. – OCU protiv ESB-a . . . . .	22
2018/C 083/34	Predmet T-16/18: Tužba podnesena 17. siječnja 2018. – Activos e Inversiones Monterroso protiv SRB-a . . . . .	22
2018/C 083/35	Predmet T-862/16: Rješenje Općeg suda od 16. siječnja 2018. – fritz-kulturgüter protiv EUIPO-a – Sumol + Compal Marcas (fritz-wasser) . . . . .	23

## IV.

*(Obavijesti)*

OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## SUD EUROPSKE UNIJE

**Posljednje objave Suda Europske unije u Službenom listu Europske unije***(2018/C 083/01)***Posljednja objava**

SL C 72, 26.2.2018.

**Prethodne objave**

SL C 63, 19.2.2018.

SL C 52, 12.2.2018.

SL C 42, 5.2.2018.

SL C 32, 29.1.2018.

SL C 22, 22.1.2018.

SL C 13, 15.1.2018.

Ti su tekstovi dostupni na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V.

(Objave)

## SUDSKI POSTUPCI

## SUD

**Presuda Suda (deveto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Østre Landsret -Danska) – Wind 1014 GmbH, Kurt Daell protiv Skatteministeriet**

(Predmet C-249/15) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Članak 56. UFEU-a — Slobodno pružanje usluga — Ograničenja — Automobil koji je rezident jedne države članice uzeo u leasing od leasing-društva sa sjedištem u drugoj državi članici — Porez na registraciju motornog vozila izračunan razmjerno trajanju korištenja vozilom — Nužnost postojanja sporazuma nacionalnih poreznih tijela prije stavljanja u promet — Opravdanje — Sprečavanje zaobilaženja poreznih pravila i njihove prijevarne primjene ili zlouporabe — Očuvanje porezne nadležnosti države — Proporcionalnost)*

(2018/C 083/02)

Jezik postupka: danski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Østre Landsret

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: Wind 1014 GmbH, Kurt Daell

Tuženik: Skatteministeriet

**Izreka**

Članak 56. UFEU-a mora se tumačiti na način da mu se protive propis i upravna praksa države članice poput onih o kojima je riječ u glavnom postupku, prema kojima se

- stavljanje u promet vozila koje je njezin rezident radi privremenog korištenja tim vozilom i u toj državi članici uzeo na leasing od leasing-društva sa sjedištem u drugoj državi članici uz obvezu plaćanja poreza na registraciju obračunanog razmjerno trajanju tog korištenja uvjetuje ishodom prethodnog odobrenja poreznih tijela prve države članice u pogledu tog plaćanja, inače se to vozilo načelno ne može staviti u promet na njezinu teritoriju i prema kojima se
- mogućnost stavljanja u promet takvog vozila u prvoj državi članici odmah tijekom ispitivanja zahtjeva poreznog obveznika za primjenu povlastice plaćanja pripadajućeg poreza na registraciju tog vozila obračunanog razmjerno trajanju njegova korištenja u toj državi uvjetuje prethodnim plaćanjem cijelog iznosa poreza na registraciju, pri čemu se preplaćeni porez vraća uvećano za kamate ako i nakon što porezni obveznik od navedenih poreznih tijela dobije odobrenje za to razmjerno namirenje poreza na registraciju.

<sup>(1)</sup> SL C 245, 27. 7. 2015.

Presuda Suda (treće vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Juzgado de lo Social n° 1 de Cuenca – Španjolska) – Carlos Enrique Ruiz Conejero protiv Ferroser Servicios Auxiliares SA, Ministerio Fiscal

(Predmet C-270/16) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Socijalna politika — Direktiva 2000/78/EZ — Jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja — Članak 2. stavak 2. točka (b) podtočka i. — Zabrana diskriminacije na osnovi invaliditeta — Nacionalno zakonodavstvo koje pod određenim pretpostavkama dopušta otkaz radniku zbog ponavljajućih odsutnosti s rada, pa bile one i opravdane — Odsutnosti radnika zbog bolesti uzrokovane njegovim invaliditetom — Različito postupanje na temelju invaliditeta — Neizravna diskriminacija — Opravdanje — Borba protiv odsutnosti s rada — Primjerenost — Proporcionalnost)*

(2018/C 083/03)

Jezik postupka: španjolski

### Sud koji je uputio zahtjev

Juzgado de lo Social n° 1 de Cuenca

### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Carlos Enrique Ruiz Conejero

Tuženici: Ferroser Servicios Auxiliares SA, Ministerio Fiscal

### Izreka

Članak 2. stavak 2. točku (b) podtočku i. Direktive Vijeća 2000/78/EZ od 27. studenoga 2000. o uspostavi općeg okvira za jednako postupanje pri zapošljavanju i obavljanju zanimanja treba tumačiti na način da mu je protivan nacionalni propis koji propisuje da poslodavac može otkazati radniku zbog njegovih ponavljajućih odsutnosti s rada, pa bile one i opravdane, u situaciji u kojoj su te odsutnosti posljedica bolesti uzrokovanih invaliditetom tog radnika, osim ako taj propis, slijedeći legitiman cilj borbe protiv odsutnosti s rada, ne prekoračuje ono što je nužno za ostvarenje tog cilja, a što je na sudu koji je uputio zahtjev da ocijeni.

<sup>(1)</sup> SL C 279, 1. 8. 2016.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 17. siječnja 2018. – Europska komisija protiv Helenske Republike

(Predmet C-363/16) <sup>(1)</sup>

*(Povreda obveze države — Državne potpore — Potpora koja je proglašena nezakonitom i nespojivom s unutarnjim tržištem — Obveza povrata — Članak 108. stavak 2. drugi podstavak UFEU-a — Uredba (EZ) br. 659/1999 — Članak 14. stavak 3. — Društvo korisnik koje je u stečaju — Postupci u slučaju insolventnosti — Upis tražbine u popis tražbina — Prestanak poslovanja — Prekid stečajnog postupka radi ispitivanja mogućnosti ponovnog pokretanja poslovanja — Obveza obavještanja — Neprovedba)*

(2018/C 083/04)

Jezik postupka: grčki

### Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: A. Bouchagiar i B. Stromsky, agenti)

Tuženik: Helenska Republika (zastupnici: K. Boskovits i V. Karra, agenti)

### Izreka

1. Time što nije u propisanim rokovima poduzela sve potrebne mjere radi provedbe Odluke Komisije 2012/541/EU od 22. veljače 2012. o državnoj potpori SA.26534 (C 27/2010, ex NN 6/2009) koju je Grčka dodijelila društvu United Textiles SA (SL 2012., L 279, str. 30.) i time što nije Europsku komisiju u dovoljnoj mjeri obavijestila o mjerama poduzetima sukladno toj odluci, Helenska Republika povrijedila je svoje obveze na temelju članaka 2. do 4. spomenute odluke i UFEU-a.
2. Helenskoj Republici nalaže se snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 305, 22. 8. 2016.

**Presuda Suda (deveto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Hoge Raad der Nederlanden – Nizozemska) – Stadion Amsterdam CV protiv Staatssecretaris van Financiën**

(Predmet C-463/16) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Oporezivanje — Porez na dodanu vrijednost (PDV) — Direktiva 77/388/EEZ — Članak 12. stavak 3. točka (a) treća alineja — Snižena stopa PDV-a — Prilog H kategorija 7 — Jedinствена usluga koju čine dva različita elementa — Selektivna primjena snižene stope PDV-a na jedan od tih elemenata — Turistički obilazak „World of Ajax” — Posjet muzeju AFC-a Ajax)*

(2018/C 083/05)

Jezik postupka: nizozemski

### Sud koji je uputio zahtjev

Hoge Raad der Nederlanden

### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Stadion Amsterdam CV

Tuženik: Staatssecretaris van Financiën

### Izreka

Šestu direktivu Vijeća 77/388/EEZ od 17. svibnja 1977. o usklađivanju zakonodavstava država članica koja se odnose na poreze na promet – zajednički sustav poreza na dodanu vrijednost: jedinstvena osnovica za razrezivanje, kako je izmijenjena Direktivom Vijeća 2001/4/EZ od 19. siječnja 2001., treba tumačiti na način da jedinstvenu uslugu poput one u glavnom postupku – koju čine dva različita elementa, pri čemu je jedan glavni, a drugi sporedni, a koji bi, da su isporučeni zasebno, podlijegali različitim stopama poreza na dodanu vrijednost – treba oporezivati samo po stopi poreza na dodanu vrijednost primjenjivoj na tu jedinstvenu uslugu određenoj na temelju glavnog elementa, i to u slučaju da je moguće odrediti cijenu svakog elementa koji čini ukupnu cijenu koju potrošač plaća radi korištenja tom uslugom.

<sup>(1)</sup> SL C 410, 7. 11. 2016.



Presuda Suda (prvo vijeće) od 17. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Nejvyšší správní soud – Češka Republika) – CORPORATE COMPANIES s.r.o. protiv Ministerstvo financí ČR

(Predmet C-676/16) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Sprečavanje korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma — Direktiva 2005/60/EZ — Područje primjene — Članak 2. stavak 1. točka 3. podtočka (c) i članak 3. točka 7. podtočka (a) — Predmet poslovanja društva koji se sastoji u prodaji trgovačkih društava upisanih u registar trgovačkih društava i osnovanih s isključivim ciljem prodaje — Prodaja ostvarena ustupanjem udjela poduzetnika u prethodno osnovanom društvu)*

(2018/C 083/06)

Jezik postupka: češki

### Sud koji je uputio zahtjev

Nejvyšší správní soud

### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: CORPORATE COMPANIES s.r.o.

Tuženik: Ministerstvo financí ČR

### Izreka

Članak 2. stavak 1. točku 3. podtočku (c) Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. listopada 2005. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca i financiranja terorizma u vezi s njezinim člankom 3. točkom 7. podtočkom (a) treba tumačiti na način da se te odredbe primjenjuju na osobu poput one o kojoj je riječ u glavnom postupku, čija se poslovna djelatnost sastoji u prodaji društava koja je osnovala sama, bez ikakva prethodnog zahtjeva svojih potencijalnih stranaka, s ciljem prodaje tim strankama ustupanjem svojih udjela u kapitalu društva koje se prodaje.

<sup>(1)</sup> SL C 86, 20. 3. 2017.

Presuda Suda (deseto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Conseil d'État – Francuska) – Frédéric Jahin protiv Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé

(Predmet C-45/17) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Slobodno kretanje kapitala — Članci 63. i 65. UFEU-a — Uredba (EZ) br. 883/2004 — Članak 11. — Porezna davanja na dohodak od kapitala koji sudjeluje u financiranju socijalne sigurnosti države članice — Izuzeće za građane Europske unije osigurane u sustavu socijalne sigurnosti druge države članice — Fizičke osobe osigurane u sustavu socijalne sigurnosti treće države — Različito postupanje — Ograničenje — Opravdanje)*

(2018/C 083/07)

Jezik postupka: francuski

### Sud koji je uputio zahtjev

Conseil d'État

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Frédéric Jahin

Tuženici: Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre des Affaires sociales et de la Santé

**Izreka**

Članke 63. i 65. UFEU-a treba tumačiti na način da im se ne protivi zakonodavstvo države članice poput onoga o kojemu je riječ u glavnom postupku, prema kojem državljanin te države članice koji boravi u trećoj državi, koja nije država članica EGP-a ili Švicarska Konfederacija, a u njoj je osiguran u sustavu socijalne sigurnosti, u navedenoj državi članici podliježe poreznim davanjima na dohodak od kapitala na ime doprinosa u sustav socijalne sigurnosti koji je ta država članica uspostavila, dok je građanin Unije, osiguran u sustavu socijalnog osiguranja druge države članice izuzet od tog davanja zbog načela jednog primjenjivog zakonodavstva u području socijalne sigurnosti prema članku 11. Uredbe (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti.

(<sup>1</sup>) SL C 121, 18. 4. 2017.

---

**Presuda Suda (šesto vijeće) od 18. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Verwaltungsgericht Berlin – Njemačka) – INEOS Köln GmbH protiv Savezne Republike Njemačke**

**(Predmet C-58/17) (<sup>1</sup>)**

**(Zahtjev za prethodnu odluku — Okoliš — Sustav trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Europske unije — Direktiva 2003/87/EZ — Članak 10.a — Prijelazna pravila za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica — Razdoblje od 2013. do 2020. — Odluka 2011/278/EU — Članak 3. točka (h) — Pojam „potpostrojenje s procesnim emisijama” — Emisije povezane s izgaranjem nepotpuno oksidiranog ugljika — Tekući ostaci — Isključenost)**

(2018/C 083/08)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Verwaltungsgericht Berlin

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: INEOS Köln GmbH

Tuženik: Savezna Republika Njemačka

**Izreka**

Članak 3. točka (h) Odluke Komisije 2011/278/EU od 27. travnja 2011. o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća treba tumačiti na način da mu se ne protivi nacionalni propis poput onoga o kojem je riječ u glavnom postupku, koji iz pojma „potpostrojenje s procesnim emisijama” u smislu te odredbe isključuje emisije stakleničkih plinova nastale izgaranjem nepotpuno oksidiranog ugljika u tekućem stanju.

(<sup>1</sup>) SL C 144, 8. 5. 2017.

**Presuda Suda (peto vijeće) od 16. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Korkein hallinto-oikeus – Finska) – E**

(Predmet C-240/17) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Državljanin treće zemlje koji nezakonito boravi na području države članice — Prijetnja za javni poredak i nacionalnu sigurnost — Direktiva 2008/115/EZ — Članak 6. stavak 2. — Odluka o vraćanju — Zabrana ulaska na područje država članica — Upozorenje u svrhu zabrane ulaska u schengensko područje — Državljanin koji posjeduje valjanu dozvolu boravka koju je izdala druga država članica — Konvencija o provedbi Schengenskog sporazuma — Članak 25. stavak 2. — Postupak savjetovanja između države članice koja izdaje upozorenje i države članice koja je izdala dozvolu boravka — Rok — Nepostojanje stajališta konzultirane države ugovornice — Posljedice na izvršenje odluka o vraćanju i zabrani ulaska)*

(2018/C 083/09)

Jezik postupka: finski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Korkein hallinto-oikeus

**Stranke glavnog postupka**

E

**Izreka**

1. Članak 25. stavak 2. Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma od 14. lipnja 1985. između vlada država Gospodarske unije Beneluksa, Savezne Republike Njemačke i Francuske Republike o postupnom ukidanju kontrola na zajedničkim granicama, potpisane u Schengenu 19. ožujka 1990., a koja je stupila na snagu 26. ožujka 1995., treba tumačiti na način da je državi ugovornici koja namjerava donijeti odluku o vraćanju državljanina treće zemlje koji ima važeću dozvolu boravka koju je izdala druga država ugovornica te mu zabraniti ulazak i boravak u schengenskom području ostavljeno na volju da čak i prije donošenja navedene odluke pokrene postupak savjetovanja predviđen navedenom odredbom, pri čemu se taj postupak u svakom slučaju mora pokrenuti čim je takva odluka donesena.
2. Članak 25. stavak 2. Konvencije o primjeni Schengenskog sporazuma treba tumačiti na način da ne sprečava izvršenje odluke o vraćanju popraćene zabranom ulaska koju je donijela država ugovornica protiv državljanina treće zemlje koji ima važeću dozvolu boravka koju je izdala druga država ugovornica, iako postupak savjetovanja predviđen tom odredbom još traje, ako država ugovornica koja izdaje upozorenje može valjano smatrati da navedeni državljanin predstavlja prijetnju javnom poretku ili nacionalnoj sigurnosti, pri čemu se ne dovodi u pitanje njegova mogućnost da ostvaruje prava koja ima na temelju navedene dozvole boravka na način da se kasnije uputi na područje te druge države ugovornice. Međutim, po proteku razumnog roka nakon početka postupka savjetovanja i u slučaju nepostojanja odgovora konzultirane države ugovornice, država ugovornica koja je izdala upozorenje u svrhu zabrane ulaska isto mora povući i, u slučaju potrebe, upisati državljanina treće zemlje na nacionalni popis upozorenja.
3. Članak 25. stavak 2. Konvencije o primjeni Schengenskog sporazuma valja tumačiti na način da se državljanin treće zemlje koji ima važeću dozvolu boravka koju je izdala jedna država ugovornica i u odnosu na kojeg je u drugoj državi ugovornici donesena odluka o vraćanju popraćena zabranom ulaska može pred nacionalnim sudom pozivati na pravne učinke koji proizlaze iz postupka savjetovanja koji je obvezna pokrenuti država ugovornica koja je izdala upozorenje kao i na zahtjeve koji iz toga proizlaze.

<sup>(1)</sup> SL C 213, 3. 7. 2017.

Rješenje Suda (osmo vijeće) od 11. siječnja 2018. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio – Italija) – Amber Capital Italia Sgr SpA (C-654/16), Amber Capital Uk Llp (C-654/16), Bluebell Partners Limited (C-657/16), Elliot International LP (C-658/16), The Liverpool Limited Partnership (C-658/16), Elliot Associates LP (C-658/16) protiv Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Spojeni predmeti C-654/16, C-657/16 i C-658/16) <sup>(1)</sup>

(Zahtjev za prethodnu odluku — Pravo trgovačkih društava — Direktiva 2004/25/EZ — Ponude za preuzimanje — Članak 5. stavak 4. drugi podstavak — Mogućnost izmjene cijene u ponudi u točno određenim okolnostima i u skladu s jasno određenim kriterijima — Nacionalni propis koji predviđa određivanje cijene u ponudi prema cijeni utvrđenoj u slučaju tajnih sporazuma između ponuditelja ili osoba koje s njim zajednički djeluju i jednog ili više prodavatelja — Pojam „jasno određeni kriterij“)

(2018/C 083/10)

Jezik postupka: talijanski

### Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

### Stranke glavnog postupka

Tužitelji: Amber Capital Italia Sgr SpA (C-654/16), Amber Capital Uk Llp (C-654/16), Bluebell Partners Limited (C-657/16), Elliot International LP (C-658/16), The Liverpool Limited Partnership (C-658/16), Elliot Associates LP (C-658/16)

Tuženik: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

uz sudjelovanje: Hitachi RailItaly Investments Sri, Hitachi RailItaly SpA, Ansaldo Sts SpA (C-654/16), Finmeccanica SpA

### Izreka

Članak 5. stavak 4. podstavak 2. Direktive 2004/25/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o ponudama za preuzimanje treba tumačiti na način da mu se ne protivi nacionalni propis, poput onoga u glavnom postupku, koji dopušta nacionalnom tijelu za nadzor da povisi cijenu ponude za preuzimanje u slučaju tajnog sporazuma između ponuditelja ili osoba koje s njim zajednički djeluju i jednog ili više prodavatelja, ograničavajući se na propisivanje, što se tiče cijene koju se na taj način može odrediti, toga da ona odgovara cijeni koju je to tijelo utvrdilo, ako se ta cijena jasno, precizno i predvidivo može izvesti iz svih nacionalnih propisa pomoću metoda tumačenja priznatih u nacionalnom pravu.

<sup>(1)</sup> SL C 121, 18. 4. 2017.

Rješenje Suda (osmo vijeće) od 18. siječnja 2018. – Monster Energy Company protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)

(Predmet C-678/16 P) <sup>(1)</sup>

(Žalba — Poslovnik — Članak 181. — Žig Europske unije — Postupak povodom prigovora — Figurativni žig koji sadrži verbalne elemente „HotoGo self – heating can technology” — Složeni žig — Prijava za registraciju — Prigovor — Odbacivanje — Očito nedopuštena žalba)

(2018/C 083/11)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Žalitelj: Monster Energy Company (zastupnik: P. Brownlow, Solicitor)

*Druga stranka u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) (zastupnik: A. Folliard-Monguiral, agent)

### **Izreka**

1. *Žalba se odbacuje.*
2. *Društvu Monster Energy Company se nalaže snošenje troškova.*

---

<sup>(1)</sup> SL C 144, 8. 5. 2017.

---

### **Rješenje Suda (osmo vijeće) od 14. prosinca 2017. – Verus Eood protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Maquet GmbH**

**(Predmet C-101/17 P) <sup>(1)</sup>**

**(Žalba — Članak 181. Poslovnika Suda — Žig Europske unije — Postupak za proglašavanje žiga ništavim — Verbalni žig Europske unije LUCEO — Proglašenje žiga ništavim)**

(2018/C 083/12)

*Jezik postupka: njemački*

### **Stranke**

*Žalitelj:* Verus Eood (zastupnik: C. Pfitzer, odvjetnik)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) (zastupnik: A. Schifko, agent), Maquet GmbH (zastupnik: N. Hebeis, odvjetnik)

### **Izreka**

1. *Žalba se odbacuje.*
2. *Društvu Verus EOOD se nalaže snošenje troškova.*

---

<sup>(1)</sup> SL C 195, 19. 6. 2017.

---

### **Žalba koju je 17. kolovoza 2017. podnio Miguel Torres, SA protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 31. svibnja 2017. u predmetu T-637/15: Alma-The Soul of Italian Wine protiv EUIPO-a – Miguel Torres**

**(Predmet C-499/17 P)**

(2018/C 083/13)

*Jezik postupka: engleski*

### **Stranke**

*Žalitelj:* Miguel Torres, SA (zastupnici: A. von Mühlendahl, odvjetnik, J. Güell Serra, odvjetnik)

*Druge stranke u postupku:* Alma-The Soul of Italian Wine LLLP, Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo

Žalba je rješenjem Suda (sedmo vijeće) od 14. prosinca 2017. proglašena nedopuštenom.

---

**Žalba koju je 11. rujna 2017. podnio Josel, SL protiv presude Općeg suda (šesto vijeće) od 28. lipnja 2017. u predmetu T-333/15: Josel protiv EUIPO-a – Nationale-Nederlanden Nederland**

**(Predmet C-536/17 P)**

(2018/C 083/14)

*Jezik postupka: engleski*

**Stranke**

*Žalitelj:* Josel, SL (zastupnik: J. Güell Serra, odvjetnik)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo, Nationale-Nederlanden Nederland BV

Žalba je rješenjem Suda (deveto vijeće) od 17. siječnja 2018. proglašena nedopuštenom.

---

**Žalba koju je 21. rujna 2017. podnio Cafés Pont SL protiv presude Općeg suda (peto vijeće) od 20. srpnja 2017. u predmetu T-309/16: Cafés Pont protiv EUIPO-a – Giordano Vini**

**(Predmet C-559/17 P)**

(2018/C 083/15)

*Jezik postupka: engleski*

**Stranke**

*Žalitelj:* Cafés Pont SL (zastupnik: E. Manresa Medina, odvjetnik)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo, Giordano Vini SpA

Žalba je rješenjem Suda (deseto vijeće) od 11. siječnja 2018. proglašena nedopuštenom.

---

**Žalba koju je 28. studenoga 2017. podnio Viridis Pharmaceutical Ltd. protiv presude Općeg suda (drugo vijeće) od 15. rujna 2017. u predmetu T-276/16, Viridis Pharmaceutical Ltd. protiv Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO)**

**(Predmet C-668/17 P)**

(2018/C 083/16)

*Jezik postupka: njemački*

**Stranke**

*Žalitelj:* Viridis Pharmaceutical Ltd. (zastupnici: C. Spintig, S. Pietzcker, M. Prasse, odvjetnici)

*Druge stranke u postupku:* Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO), Hecht-Pharma GmbH

**Žalbeni zahtjev**

Žalitelj od Suda zahtijeva da:

— ukine pobijanu presudu drugog vijeća Općeg suda.

- vrati predmet Općem sudu na ponovno suđenje.
- naloži EUIPO-u snošenje žaliteljevih troškova.
- podredno: o troškovima odluči naknadno.

### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Žalitelj svojom žalbom navodi da je Opći sud u pobijanoj odluci počinio više povreda Uredbe o žigu Unije <sup>(1)</sup>.

Žalitelj najprije navodi povredu članka 58. stavka 1. točke (a) prve rečenice prve mogućnosti u Uredbi o žigu Unije. Opći sud je pogrešno smatrao da o zakonitoj uporabi žiga koji je registriran za lijek radi zadržavanja stečenih prava može biti riječ samo ako je doneseno odobrenje za stavljanje lijeka u promet. Opći sud je tu odredbu također povrijedio time što je upotrebu žiga Unije u okviru kliničkog ispitivanja provedenog na temelju članka 8. stavka 3. točke (i) Direktive 2001/83/EZ <sup>(2)</sup> kvalificirao kao nužno unutarnju uporabu, pa time ne i stvarnu.

Osim toga, žalitelj navodi povredu članka 58. stavka 1. točke (a) prve rečenice druge mogućnosti u Uredbi o žigu Unije. Opći sud je pogrešno smatrao da se kliničko ispitivanje provedeno radi pripreme zahtjeva za odobrenje za stavljanje lijeka u promet ne može isticati kao opravdanje za neuporabu žiga ako je kliničko ispitivanje provedeno tek znatno nakon registracije žiga i/ili ako nisu upotrebljena sva financijska sredstva potrebna za što brže moguće okončanje kliničkog ispitivanja.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU) 2017/1001 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. lipnja 2017. o žigu Unije, SL 2017., L 154, str. 1.

<sup>(2)</sup> Direktiva 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o lijekovima za humanu primjenu, SL 2001., L 311, str. 67. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 56., str. 27.)

---

### Zahtjev za prethodnu odluku koji je 12. prosinca 2017. uputio Helsingin käräjäoikeus (Finska) – Metirato Oy u stečaju protiv Suomen valtio/Verohallinto, Eesti Vabariik/Maksu- ja Tolliamet

(Predmet C-695/17)

(2018/C 083/17)

Jezik postupka: finski

### Sud koji je uputio zahtjev

Helsingin käräjäoikeus

### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Metirato Oy u stečaju

Tuženici: Suomen valtio/Verohallinto, Eesti Vabariik/Maksu- ja Tolliamet

### Prethodna pitanja

1. Treba li članak 13. stavak 1. Direktive [2010/24/EU] <sup>(1)</sup>, u dijelu u kojem se njime propisuje da se potraživanja koja treba naplatiti na temelju zahtjeva za naplatu potraživanja u državi članici koja prima zahtjev smatraju vlastitim potraživanjem države članice koja prima zahtjev, tumačiti na način:

- (a) da je i država članica koja prima zahtjev stranka sudskog postupka koji se odnosi na povrat u stečajnu masu iznosa koji su plaćeni zbog naplate, ili
- (b) da se država članica koja prima zahtjev brine samo za naplatu potraživanja u okviru prisilne naplate i potraživanje prijavljuje u stečajnom postupku, dok je, nasuprot tome, u okviru tužbe za pobijanje pravnih radnji u stečajnom postupku koja se odnosi na opseg imovine koja ulazi u stečajnu masu, tuženik država članica koja podnosi zahtjev?
2. Treba li direktivu tumačiti na način da se potraživanja neke druge države na temelju zahtjeva za naplatu potraživanja naplaćuju istim sredstvima, ali tako da naplaćena imovina ostaje odvojena i da se ne miješa s imovinom države koja prima zahtjev, ili na način da se naplaćuju uz vlastita potraživanja, tako da se miješaju s imovinom države članice kojoj je upućen zahtjev? Drugim riječima: postiže li se direktivom samo zabrana stavljanja u nepovoljniji položaj potraživanja neke druge države?
3. Može li se spor koji se odnosi na pobijanje pravnih radnji dužnika u stečajnom postupku izjednačiti sa sporom u pogledu postupka izvršenja u smislu članka 14. stavka 2. i može li se iz toga zaključiti da je u skladu s direktivom država članica koja prima zahtjev tuženik i u tom sporu?

(<sup>1</sup>) Direktiva Vijeća 2010/24/EU od 16. ožujka 2010. o uzajamnoj pomoći kod naplate potraživanja vezanih za poreze, carine i druge mjere (SL 2010., L 84, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 17., str. 295.)

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. prosinca 2017. uputio Nejvyšší správní soud (Češka) – D. H. protiv Ministerstvo vnitra**

**(Predmet C-704/17)**

(2018/C 083/18)

Jezik postupka: češki

**Sud koji je uputio zahtjev**

Nejvyšší správní soud

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj: D. H.

Druga stranka postupku: Ministerstvo vnitra

**Prethodna pitanja**

Treba li članak 9. Direktive 2013/33/EU (<sup>1</sup>) Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s člancima 6. i 47. Povelje Europske unije o temeljnim pravima, tumačiti na način da mu se protivi nacionalno zakonodavstvo koje ne dopušta da Nejvyšší správní soud (Vrhovni upravni sud) sudsku odluku o zadržavanju stranog državljanina razmotri nakon što je njegovo zadržavanje okončano?

(<sup>1</sup>) SL 2013., L 180, str. 96. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 15., str. 137.)

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 15. prosinca 2017. uputio Svea hovrätt (Švedska) – Patent-och registreringsverket protiv Matsa Hanssona**

**(Predmet C-705/17)**

(2018/C 083/19)

Jezik postupka: švedski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Svea hovrätt



**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj: Patent-och registreringsverket

Protivna stranka: Mats Hansson

**Prethodna pitanja**

1. Treba li članak 4. stavak 1. točku (b) Direktive 2008/95<sup>(1)</sup> tumačiti na način da na cjelovitu ocjenu svih relevantnih čimbenika koju treba provesti u okviru ocjene vjerojatnosti dovođenja javnosti u zabludu može utjecati element žiga koji je izjavom o odricanju prilikom registracije bio izričito isključen iz zaštite?
2. Ako je odgovor na prvo pitanje potvrđan, može li u takvom slučaju izjava o odricanju utjecati na cjelovitu ocjenu na način da nadležno tijelo mora dotični element uzeti u obzir, ali da mu pritom prida ograničenu važnost u smislu da se za njega ne smatra da ima razlikovni karakter čak i ako bi on *de facto* mogao biti razlikovni i dominantni element ranijeg žiga?
3. Ako je odgovor na prvo pitanje potvrđan, a na drugo niječan, može li izjava o odricanju ipak na neki drugi način utjecati na cjelovitu ocjenu?

<sup>(1)</sup> Direktiva 2008/95/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2008. o usklađivanju zakonodavstava država članica o žigovima (SL 2008., L 299, str. 25.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 2., str. 149.)

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 22. prosinca 2017. uputio Østre Landsret (Danska) – A**

(Predmet C-716/17)

(2018/C 083/20)

Jezik postupka: danski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Østre Landsret

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelji: A

**Prethodna pitanja**

1. Protivi li se članku 45. UFEU-a, kako ga je Sud Unije protumačio u presudi od 8. studenoga 2012. u predmetu C-461/11, pravilo o nadležnosti poput danskog, čiji je cilj osigurati *da* sud koji razmatra predmet o otpisu duga poznaje i može u svojoj ocjeni uzeti u obzir socio-ekonomsku situaciju u kojoj dužnik i njegova obitelj žive i u kojoj će vjerojatno nastaviti živjeti te *da* se ocjena može provesti na temelju unaprijed utvrđenih kriterija o tome što se u okviru plana otpisa duga može smatrati prihvatljivo skromnim životnim standardom?

Ako je odgovor na prvo pitanje taj da se ograničenje ne može smatrati opravdanim, od Suda Europske unije se zahtijeva da odgovori na sljedeće pitanje:

2. Treba li članak 45. UFEU-a tumačiti na način da ima izravan učinak i u odnosima između privatnih stranaka u situaciji poput predmetne, što bi značilo da privatni vjerovnici moraju prihvatiti smanjenje ili potpuni gubitak iznosa koje im duguje dužnik koji se preselio u drugu zemlju?

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 22. prosinca 2017. uputio Korkein oikeus (Finska) – Vantaan kaupunki protiv Skanska Industrial Solutions Oy, NCC Industry Oy, Asphaltmix Oy**

**(Predmet C-724/17)**

(2018/C 083/21)

*Jezik postupka: finski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Korkein oikeus

**Stranke glavnog postupka**

*Tužitelj:* Vantaan kaupunki

*Tuženici:* Skanska Industrial Solutions Oy, NCC Industry Oy, Asphaltmix Oy

**Prethodna pitanja**

1. Određuje li se osoba odgovorna za naknadu štete prouzročene povredom članka 101. UFEU-a izravnom primjenom tog članka ili na temelju nacionalnih pravnih pravila?
2. Ako se osobe odgovorne za naknadu štete određuju izravnom primjenom članka 101. UFEU-a, odgovaraju li za štetu osobe koje su obuhvaćene pojmom „poduzetnik” iz te odredbe? Primjenjuju li se prilikom određivanja osoba odgovornih za naknadu štete ista načela koja je Sud radi određivanja odgovornih osoba primjenjivao u predmetima u vezi s novčanim kaznama, a prema kojima se odgovornost osobito može temeljiti na pripadnosti istoj gospodarskoj cjelini ili na gospodarskom kontinuitetu?
3. Ako se osobe odgovorne za naknadu štete određuju na temelju nacionalnih pravnih pravila države članice, protivi li se zahtjevu djelotvornosti prava Unije nacionalno pravno pravilo prema kojemu društvo koje je nakon stjecanja svih dionica društva koje je protivno članku 101. UFEU-a sudjelovalo u kartelu donijelo odluku o prestanku tog društva i nastavilo njegovu poslovnu djelatnost ne odgovara za štetu koju je svojim postupanjem kojim se ograničava tržišno natjecanje prouzročilo društvo koje je prestalo, iako bi ostvarenje naknade štete od društva koje je prestalo bilo praktički nemoguće ili pretjerano teško? Protivi li se zahtjevu djelotvornosti tumačenje nacionalnog prava neke države članice, prema kojem odgovornost za štetu pretpostavlja to da opisano preoblikovanje trgovačkog društva mora biti nezakonito ili prividno radi izbjegavanja obveze naknade štete u vezi s tržišnim natjecanjem odnosno iz drugog razloga nepošteno ili barem da je društvo u trenutku preoblikovanja znalo ili moralo znati za povredu tržišnog natjecanja?

---

**Tužba podnesena 22. prosinca 2017. Europska komisija protiv Helenske Republike**

**(Predmet C-729/17)**

(2018/C 083/22)

*Jezik postupka: grčki*

**Stranke**

*Tužitelj:* Europska komisija (zastupnici: E. Tserepa-Lacombe, H. Støvlbæk)

*Tuženik:* Helenska Republika

## Tužbeni zahtjevi

Europska komisija od Suda zahtijeva da:

- utvrdi da je Grčka, time što je ograničila pravni oblik subjekata za osposobljavanje posrednika na neprofitna društva koja, u skladu sa Zakonom br. 3898/2010 i Predsjedničkom uredbom br. 123/2011, trebaju biti sastavljena od barem jedne odvjetničke i barem jedne gospodarske komore u Grčkoj, povrijedila obveze koje ima na temelju članka 49. UFEU-a, članka 15. stavka 2. točaka (b) i (c) i članka 15. stavka 3. Direktive 2006/123/EZ <sup>(1)</sup>;
- utvrdi da je Grčka, time što je postupak priznavanja visokoškolskih kvalifikacija uvjetovala nametanjem dodatnih zahtjeva, koji se odnose na sadržaj potvrda, i kompenzacijskih mjera bez prethodne ocjene bitnih razlika i održavanjem na snazi diskriminativnih zakonodavnih odredbi koje podnositeljima zahtjeva za akreditaciju kvalifikacije posrednika, koji posjeduju akreditaciju stečenu u inozemstvu ili u akreditiranim subjektima za osposobljavanje inozemnog porijekla nakon završetka osposobljavanja u Grčkoj, nameću uvjet od najmanje tri sudjelovanja u postupcima posredovanja, povrijedila obveze koje ima na temelju članka 49. UFEU-a, članaka 13. i 14., članka 50. stavka 1. i Priloga VII. Direktivi 2005/36/EZ <sup>(2)</sup>;
- naloži Helenskoj Republici plaćanje troškova postupka.

## Tužbeni razlozi i glavni argumenti

### 1. Povreda prava slobodnog poslovnog nastana zajamčenog člankom 49. UFEU-a i člankom 15. stavkom 2. točkama (b) i (c) Direktive 2006/123/EZ o uslugama na unutarnjem tržištu.

U članku 5. stavku 1. Zakona 3898/2010 i odgovarajućoj Predsjedničkoj uredbi br. 123/2011 određeno je da je jedini dopušteni pravni oblik društava za osposobljavanje posrednika neprofitno društvo koje se sastoji od barem jedne grčke odvjetničke i gospodarske komore i da ona mogu djelovati tek nakon što su dobila odobrenje od tijela iz članka 7. tog zakona.

Takva ograničenja primjenjuju se i na subjekte koji žele po prvi puta osnovati poslovni nastan u Grčkoj i na one koje u toj zemlji žele imati sekundarni poslovni nastan u obliku podružnice.

Nijedna fizička ili pravna osoba čiji pravni oblik nije onaj odvjetničke ili gospodarske komore ne može biti subjekt za osposobljavanje posrednikâ koji, na temelju takvog osposobljavanja, mogu pristupiti ispitu za dobivanje potvrde o kvalifikaciji posrednika u Grčkoj bez sporazuma s grčkom odvjetničkom ili gospodarskom komorom.

Usto, nijedan subjekt čiji sadašnji zakonski oblik nije onaj neprofitnog društva u biti osobama koje žele biti posrednici ne može kao protučinidbu za plaćene upisne pristojbe ponuditi osposobljavanje na temelju kojeg oni mogu pristupiti ispitu za dobivanje potvrde o kvalifikaciji posrednika u Grčkoj.

Konačno, svim subjektima za osposobljavanje porijeklom iz druge države članice, koji su zainteresirani za pružanje usluga o kojima je riječ kao protučinidbe za to da im studenti upisani u programe za osposobljavanje posrednika plate upisne pristojbe u biti je onemogućen ulazak na grčko tržište i osnivanje sekundarnog poslovnog nastana u obliku podružnice ako njihov sadašnji pravni oblik nije neprofitno društvo i njihove podružnice nisu samo neprofitna društva.

Komisija tvrdi da gore navedene odredbe predstavljaju ograničenje prava poslovnog nastana, kako je propisano člankom 49. UFEU-a i člankom 15. stavkom 2. točkama (b) i (c) Direktive 2006/123/EZ o unutarnjem tržištu.

Takvo ograničenje nije obuhvaćeno iznimkom iz članka 51. stavka 1. UFEU-a jer pružanje usluga osposobljavanja posrednika nije djelatnost povezana s državom, izvršavanjem javnih ovlasti, a osobito ne s pravosuđem. Osim toga, nije opravdana interesom zaštite kvalitete usluga koja nema nikakve izravne veze s ograničenjem pravnog oblika subjekata za osposobljavanje i udjela u kapitalu društva.

## 2. Povreda Direktiva 2005/36/EZ i članka 49. UFEU-a o slobodi poslovnog nastana

Komisija tvrdi da zahtjev iz stavka 2. prvog poglavlja jedinog članka Ministarske uredbe br. 109088/12.12.2011, u skladu s kojim potvrđuje o osposobljavanju posrednika treba potvrđivati načine poučavanja, broj sudionika, broj i kvalifikacije posrednika, postupak provođenja ispita i ocjenjivanja kandidata i način kojim je zajamčena objektivnost takvog postupka, prekoračuje ono što bi moglo biti nužno za ocjenu razine znanja i stručnih kvalifikacija za koje se pretpostavlja da ih nositelj ima i ne dopušta pravilno vrednovanje toga odnosi li se osposobljavanje dotične osobe na područja znanja koja su u biti različita od onih koja su obuhvaćena dokazom o formalnoj osposobljenosti koji se zahtijeva u Grčkoj. Zato je gore navedena odredba u suprotnosti s člancima 13., 14. i 50. i Prilogom VII. Direktivi 2005/36/EZ.

Usto, gore navedeni stavak 5. prvog poglavlja Ministarske uredbe inozemnim posrednicima koji posjeduju sve kvalifikacije nameće dokazivanje posjedovanja dodatnog iskustva u obliku najmanje tri sudjelovanja u postupcima posredovanja kako bi se njihove kvalifikacije priznale u Grčkoj, a takav uvjet ne nameće posrednicima koji su se profesionalno osposobili u Grčkoj. Posljedično, gore navedena odredba u suprotnosti je s člankom 13. Direktive 2005/36/EZ kojim se određuje da je nadležno tijelo države članice domaćina pod istim uvjetima koji se primjenjuju na njezine državljane dužno dozvoliti pristup toj profesiji i njezino obavljanje podnositeljima zahtjeva koji imaju potvrdu iz druge države članice i povrjeđuje načelo nediskriminacije iz članka 49. UFEU-a.

- (<sup>1</sup>) Direktiva 2006/123/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uslugama na unutarnjem tržištu (SL 2006., L 376, str. 36.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 47., str. 160.)
- (<sup>2</sup>) Direktiva 2005/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o priznavanju stručnih kvalifikacija (Tekst značajan za EGP) (SL 2005., L 255, str. 22.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 1., str. 125.)

### Žalba koju je 5. siječnja 2018. podnio MS protiv rješenja Općeg suda (prvo vijeće) od 31. svibnja 2017. u predmetu T-17/16, MS protiv Komisije

(Predmet C-19/18 P)

(2018/C 083/23)

Jezik postupka: francuski

#### Stranke

Žalitelj: MS (zastupnik: L. Levi, odvjetnik)

Druga stranka u postupku: Europska komisija

#### Žalbeni zahtjevi

- Ukidanje rješenja Općeg suda od 31. svibnja 2017. u predmetu T-17/16;
- Posljedično, uputiti predmet Općem sudu kako bi odlučio o osnovanosti tužbe u prvostupanjskom postupku koji se pred njime vodi, ako Sud smatra da je o predmetu moguće konačno odlučiti, usvojiti žaliteljeve zahtjeve iz prvostupanjskog postupka i, stoga,
- Utvrditi izvanugovornu odgovornost Komisije na temelju članka 268. i 340. drugog stavka UFEU-a;
- Naložiti dostavljanje dokumenata koje je Komisija proglasila povjerljivima i koji su nužna potpora odluci o isključenju;
- Odrediti naknadu nematerijalne štete nastale zbog protupravnog ponašanja Komisije, koja je ex aequo et bono procijenjena na 20 000 eura;
- Naložiti Komisiji da objavi pismo isprike tužitelju i da ga ponovno uključi u Team Europe;

— Naložiti tuženiku snošenje svih troškova u oba stupnja.

### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

Pobijano rješenje zahvaćeno je pogreškom koja se tiče prava u pravnoj kvalifikaciji osnove za tužbu za naknadu štete podnesene pred Općim sudom i zbog povrede obveze obrazlaganja koju je počinio Opći sud.

Pobijano rješenje je također zahvaćeno pogreškom koja se tiče prava u pravnoj kvalifikaciji dopisa o suglasnosti kao i povredom obveze obrazlaganja koju je počinio Opći sud. Potonji je iskrivio sadržaj spisa.

---

## Tužba podnesena 16. siječnja 2018. – Europska komisija protiv Republike Bugarske

(Predmet C-27/18)

(2018/C 083/24)

Jezik postupka: bugarski

### Stranke

Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: J. Samnadda, J. Marinova, G. von Rintelen)

Tuženik: Republika Bugarska

### Tužbeni zahtjev

Komisija od Suda zahtijeva da:

- utvrdi da je Republika Bugarska povrijedila obveze koje ima na temelju članka 43. stavka 1. Direktive 2014/26/EU <sup>(1)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o kolektivnom ostvarivanju autorskog prava i srodnih prava te izdavanju odobrenja za više državnih područja za prava na internetsko korištenje glazbenih djela na unutarnjem tržištu (SL 2014., L 84 od 20. ožujka 2014., str. 72.), time što do 10. travnja 2016. nije donijela zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s tom direktivom ili u svakom slučaju time što tekst tih odredaba nije dostavila Komisiji;
- naloži Republici Bugarskoj da, na temelju članka 260. stavka 3. UFEU-a, s obzirom na to da je povrijedila svoju obvezu priopćenja Komisiji mjera prenošenja Direktive 2014/26/EU, plati novčanu kaznu u visini od 19 121,60 eura po danu od dana objave presude kojom je prihvaćena tužba;
- naloži Republici Bugarskoj snošenje troškova postupka.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

1. U skladu s člankom 43. stavkom 1. Direktive 2014/26/EU, države članice su obvezne donositi zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s Direktivom do 10. travnja 2016. i tekst tih odredaba bez odlaganja dostaviti Komisiji. Budući da nisu bile dostavljene nacionalne mjere za prenošenje Direktive, Komisija je odlučila pokrenuti postupak pred Sudom.
2. Komisija u svojoj tužbi predlaže nalaganje Republici Bugarskoj plaćanja novčane kazne u visini od 19 121,60 eura po danu. Visina novčane izračunat će se uzimajući u obzir težinu i trajanje povrede kao i odvratajući učinak s obzirom na platežnu sposobnost te države članice.

---

<sup>(1)</sup> SL 2014., L 84, str. 72.

**Rješenje predsjednika Suda od 8. prosinca 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunal Judicial da Comarca do Porto – Portugal) – David Fernando Leal da Fonseca protiv Varzim Sol – Turismo, Jogo e Animação, SA**

**(Predmet C-415/16) <sup>(1)</sup>**

(2018/C 083/25)

*Jezik postupka: portugalski*

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

<sup>(1)</sup> SL C 392, 24. 10. 2016.

---

**Rješenje predsjednika Suda od 14. studenoga 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Amtsgericht Hamburg – Njemačka) – Andreas Niemeyer protiv Brussels Airlines SA/NV**

**(Predmet C-269/17) <sup>(1)</sup>**

(2018/C 083/26)

*Jezik postupka: njemački*

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

<sup>(1)</sup> SL C 318, 25. 9. 2017.

---

**Rješenje predsjednika Suda od 15. studenoga 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Amtsgericht Hannover – Njemačka) – Heinz-Gerhard Albrecht protiv TUIfly GmbH**

**(Predmet C-277/17) <sup>(1)</sup>**

(2018/C 083/27)

*Jezik postupka: njemački*

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

<sup>(1)</sup> SL C 239, 24. 7. 2017.

---

**Rješenje predsjednika Suda od 8. prosinca 2017. – Europska komisija protiv Francuske Republike**

**(Predmet C-420/17) <sup>(1)</sup>**

(2018/C 083/28)

*Jezik postupka: francuski*

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

<sup>(1)</sup> SL C 300, 11. 9. 2017.

---

**Rješenje predsjednika Suda od 14. studenoga 2017. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio  
Amtsgericht Hannover – Njemačka) – Ursula Kaufmann, Viktor Schay protiv TUIfly GmbH**

**(Predmet C-534/17) <sup>(1)</sup>**

(2018/C 083/29)

*Jezik postupka: njemački*

Predsjednik Suda odredio je brisanje predmeta.

---

<sup>(1)</sup> SL C 424, 11. 12. 2017.

---

## OPĆI SUD

Presuda Općeg suda od 23. siječnja 2018. – FV protiv Vijeća

(Predmet T-639/16 P) <sup>(1)</sup>

*(Žalba — Javna služba — Dužnosnici — Ocjenjivanje — Izvješće o ocjeni karijere — Razdoblje ocjenjivanja 2013. — Odbijanje tužbe u prvom stupnju — Članovi sastava suda koji je donio presudu u prvom stupnju — Postupak imenovanja suca Službeničkog suda — Zakonom ustanovljen sud — Načelo zakonom ustanovljenog suda)*

(2018/C 083/30)

Jezik postupka: francuski

### Stranke

Žaliteljica: FV (zastupnik: L. Levi, odvjetnik)

Druge stranka u postupku: Vijeće Europske unije (zastupnici: J.-B. Laignelot i M. Bauer, agenti)

### Predmet

Žalba izjavljena protiv presude Službeničkog suda Europske unije (drugo vijeće) od 28. lipnja 2016., FV/Vijeće (F-40/15, EU:F:2016:137), radi ukidanja te presude.

### Izreka

1. Ukida se presuda Službeničkog suda Europske unije (drugo vijeće) od 28. lipnja 2016., FV/Vijeće (F-40/15).
2. Predmet se upućuje na ponovno suđenje vijeću Općeg suda različitom od onoga koje je odlučilo o ovoj žalbi.
3. O troškovima će se odlučiti naknadno.

<sup>(1)</sup> SL C 419, 14. 11. 2016.

Presuda Općeg suda od 23. siječnja 2018. – Wenger protiv EUIPO-a – Swissgear (SWISSGEAR)

(Predmet T-869/16) <sup>(1)</sup>

*(„Žig Europske unije — Postupak za proglašavanje žiga ništavim — Verbalni žig Europske unije SWISSGEAR — Aposlutni razlozi za odbijanje — Nepostojanje razlikovnog karaktera — Opisni karakter — Članak 7. stavak 1. točke (b) i (c) Uredbe (EZ) br. 207/2009 [koji je postao članak 7. stavak 1. točke (b) i (c) Uredbe (EU) 2017/1001] — Članak 52. stavak 1. točka (a) i članak 76. Uredbe br. 207/2009 [koji su postali članak 59. stavak 1. točka (a) i članak 95. Uredbe 2017/1001]”)*

(2018/C 083/31)

Jezik postupka: engleski

### Stranke

Tužitelj: Wenger SA (Delémont, Švicarska) (zastupnici: K. Ikas i A. Sulovsky, odvjetnici)



Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: J. Ivanauskas, agent)

Druga stranka u postupku pred žalbenim vijećem EUIPO-a, intervenijent u postupku pred Općim sudom: Swissgear Sàrl (Baar, Švicarska) (zastupnik: J. Hacke, odvjetnik)

### Predmet

Tužba protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 20. rujna 2016. (predmet R 2098/2015-5) koja se odnosi na postupak proglašavanja žiga ništavim između društava Swissgear i Wenger.

### Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Wenger SA se nalaže snošenje, osim vlastitih, i troškova Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo (EUIPO) te društva Swissgear Sàrl.

<sup>(1)</sup> SL C 38, 6. 2. 2017.

---

### Presuda Općeg suda od 23. siječnja 2018. – avanti protiv EUIPO-a (avanti)

(Predmet T-250/17) <sup>(1)</sup>

(„Žig Europske unije — Prijava figurativnog žiga Europske unije avanti — Apsolutni razlog za odbijanje — Nepostojanje razlikovnog karaktera — Članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EZ) br. 207/2009 [koji je postao članak 7. stavak 1. točka (b) Uredbe (EU) 2017/1001]”)

(2018/C 083/32)

Jezik postupka: njemački

### Stranke

Tužitelj: avanti GmbH (Hamburg, Njemačka) (zastupnik: M. Bahmann, odvjetnik)

Tuženik: Ured Europske unije za intelektualno vlasništvo (zastupnik: A. Schifko, agent)

### Predmet

Tužba protiv odluke petog žalbenog vijeća EUIPO-a od 14. veljače 2017. (predmet R 801/2016-5), koja se odnosi na prijavu registracije figurativnog znaka avanti kao žiga Europske unije.

### Izreka

1. Tužba se odbija.
2. Društvu avanti GmbH se nalaže snošenje troškova.

<sup>(1)</sup> SL C 195, 19. 6. 2017.

**Tužba podnesena 17. siječnja 2018. – OCU protiv ESB-a****(Predmet T-15/18)**

(2018/C 083/33)

*Jezik postupka: španjolski***Stranke**

*Tužitelj:* Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) (Madrid, Španjolska) (zastupnici: E. Martínez Martínez i C. López-Mélida de Ramón, odvjetnici)

*Tuženik:* Europska središnja banka (ESB)

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- poništi pobijanu odluku.
- naloži ESB-u podnošenje zahtijevane dokumentacije u punoj ili povjerljivoj verziji.
- naloži tuženiku, Europskoj središnjoj banci, snošenje troškova.

**Tužbeni razlozi i glavni argumenti**

Predmet ovog postupka je zahtijevanje poništenja Odluke od 17. studenoga 2017., s registarskim brojem LS/MD/17/428, kojom je odbijen „Ponovni zahtjev za pristup dokumentima ESB-a”, koji je tužitelj podnio 14. rujna 2017.; te određivanje, umjesto toga, neposredne predaje zahtijevane dokumentacije koja se odnosi na sanaciju društva Banco Popular Español S.A.

U potporu svojoj tužbi tužitelj navodi jedan tužbeni razlog, koji se temelji na temeljnom pravu utvrđenom u članku 41. stavku 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima: pravu na dobru upravu, koje je izraženo u pristupu dokumentima radi legitimnog izvršavanja prava obrane.

**Tužba podnesena 17. siječnja 2018. – Activos e Inversiones Monterroso protiv SRB-a****(Predmet T-16/18)**

(2018/C 083/34)

*Jezik postupka: španjolski***Stranke**

*Tužitelj:* Activos e Inversiones Monterroso, S.L. (Pantoja, Španjolska) (zastupnik: S. Rodríguez Bajón, odvjetnik)

*Tuženik:* Jedinstveni sanacijski odbor (SRB)

**Tužbeni zahtjev**

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

- donese odluku o poništenju odluke SRB-a od 8. studenoga 2017.
- odobri tužitelju pristup spisu na način naveden u tužbi.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe pet tužbenih razloga:

1. U svojoj odluci od 8. studenoga 2017. SRB očito miješa opće pravo na pristup dokumentima, na koje se može pozivati svaki građanin Europske unije, i konkretnije pravo na pristup spisu koje mogu izvršavati samo osobe na koje se odnosi postupak o kojem je riječ u tom spisu. Naime, SRB tvrdi da oba ta prava podnositelju zahtjeva omogućuju pristup istim dokumentima, što je protupravan zaključak.  
  
Pravo na pristup spisu je pravo koje je sasvim različito od prava na pristup dokumentima. Dok je prvo navedeno jedno od sastavnih dijelova „prava na dobru upravu”, utvrđenog u Povelji Europske unije o temeljnim pravima, drugo navedeno je znatno općenitije autonomno pravo koje je povezano s načelom javne transparentnosti.
2. Razlika koja postoji između tih dvaju prava podrazumijeva da se ona odnose na različite subjekte i da imaju različite učinke tako da se na pravo na pristup spisu mogu pozivati samo osobe na koje se odnosi predmetni postupak, dok se pravo na pristup dokumentima priznaje svakom građaninu Europske unije u pogledu dokumenata njezinih institucija.
3. Različiti učinci tih prava nužno podrazumijevaju da se na svako od njih također primjenjuje različit skup iznimki. Tako, iako je jedna od iznimaka od prava na pristup dokumentima ta da takav pristup ne smije nanositi štetu „poslovnim interesima” poduzetnika o kojima je riječ, pravo na pristup spisu sa svoje strane ograničeno je time da njegovo izvršavanje ne smije ugroziti „poslovne tajne” društava koja sudjeluju u postupku. U tom smislu opravdana je razlika koja postoji između „poslovnog interesa”, nesumnjivo širokog pojma, i „poslovne tajne”, puno užeg pojma koji se odnosi na skup znanja koja su svojstvena određenom poduzetniku, poznata vrlo konkretnom krugu osoba i čije otkrivanje može utjecati na navedenog poduzetnika. S tim u vezi postojanje poslovnih tajni treba uravnotežiti s ostalim uključenim interesima, poput prava obrane.
4. Sa svoje strane, povjerljivost, kao još jedna od iznimaka koje se primjenjuju na pravo na pristup spisu, isto tako treba biti opravdana te je ona podvrgnuta nizu ograničenja koja valja uzeti u obzir tako da se ne može automatski pozvati na povjerljivost kako bi se odbilo pravo na pristup spisu, a navedena prijava treba biti obrazložena, što nije tako u ovom slučaju.
5. Pri donošenju odluke u ovom predmetu ključno je primijeniti članak 41. stavak 2. točku (b) Povelje Europske unije o temeljnim pravima pa, slijedom toga, SRB treba primijeniti članak 90. stavak 4. Uredbe 806/2014, a ne njezin članak 90. stavak 1.

---

### Rješenje Općeg suda od 16. siječnja 2018. – *fritz-kulturgüter* protiv EUIPO-a – *Sumol + Compal* *Marcas (fritz-wasser)*

(Predmet T-862/16) <sup>(1)</sup>

(2018/C 083/35)

Jezik postupka: njemački

Predsjednik osmog vijeća odredio je brisanje predmeta.

---

<sup>(1)</sup> SL C 38, 6. 2. 2017.









ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**